



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA

Erasmus+ Programme

Key Action 1
- Mobility for learners and staff -
Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional agreement 2015/2016-2020/2021 **between programme countries**

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
UNIVERSIDAD DE MÁLAGA Facultad de Filosofía y Letras	E MALAGA01	Lilian Barranco, International Relations and Cooperation Unit, Aulario Rosa de Gálvez, Bulevar Louis Pasteur, 35. Campus de Teatinos, 29071 Málaga. Tel.: +34 952 134144, Fax: +34 952 132971, e-mail: lbarranco@uma.es Academic Coordinator: Prof. Giovanni Caprara caprara@uma.es	http://www.uma.es http://www.uma.es/relaciones-internacionales/
UNIVERSITY NICOLAUS COPERNICUS - TORUN	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 - 4928, -2246 Ewa Derkowska-Rybicka	ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/ Lecture catalogue:

		<p>(ewader@umk.pl) – Erasmus Institutional Coordinator (STA , STT)</p> <p>Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements</p> <p>Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczuk (martasio@umk.pl) - outgoing students; placements</p>	<p>http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/study/</p> <p>Semester dates: http://www.umk.pl/en/cooperation/quide/calendar/</p>
Faculty of Languages	PL TORUN01	<p>Faculty coordinator, Faculty of Languages: Dr Marcin Skibicki, skibicki@umk.pl, Collegium Humanisticum, ul. Bojarskiego 1, 87-100 Toruń</p> <p>Departmental coordinator (Department of Italian Philology): Dr Alicja Raczynska, alicjaraczynska@umk.pl, Collegium Humanisticum, ul. Bojarskiego 1, 87-100 Toruń Prof. dr hab. Cezary Bronowski (Head of the Chair of Italian Philology), Kaiser@umk.pl, Collegium Humanisticum, ul. Bojarskiego 1, 87-100 Toruń</p>	<p>http://italianistyka.umk.cba.pl/</p> <p>http://www.umk.pl/en/erasmus/courses/</p>

B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of November in the preceding academic year.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code [ISCED]	Subject area name	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd]	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies	Student Mobility for Internships
E MALAGA01	PL TORUN01	0231	Language acquisition	1 st , 2 nd , 3 rd	4 X 6 = 24	
PL		0231	Language acquisition	1 st , 2 nd , 3 rd	4 X 6 = 24	

TORUN01	E MALAGA01		ion			

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code [ISCED]	Subject area name	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training
E MALAGA01	PL TORUN01			1 X 5 days (maximum)	
PL TORUN01	E MALAGA01			1 X 5 days (maximum)	

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level	
			Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
E MALAGA01	SPANISH	Some courses are offered in ENGLISH http://www.uma.es/media/files/ISI_AsignaturasGRADOAutorizadasDocenciaInglés_english_1516.pdf	B1	B2
PL TORUN01	POLISH	ITALIAN	B1	B2

		SPANISH		
--	--	---------	--	--

No certification is requested.

For more details on the language of instruction recommendations
<http://www.uma.es/relaciones-internacionales/cms/menu/movilidad-estudiantes/europa/erasmus-recibidos/>

D. Additional requirements

Home institution has to provide the International Relations and Cooperation Office with the "Nomination of incoming Erasmus students selected" to study at the University of Málaga. Nomination is essential for acceptance.

UMA can only accept the number of students stipulated in the actual inter-institutional agreement.

UMA cannot accept Erasmus students from areas of study different from those stipulated in the actual inter-institutional agreement.

Some modules have limited places (especially in the Faculty of Languages and Humanities). Different options for modules/subjects should be considered.

No hard copies are required for application forms or learning agreements (online procedure for both documents).

The University of Málaga has the infrastructure to welcome students and staff with disabilities. Acceptance and further arrangements need to be agreed in advance.

PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at
<http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/>

Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at:
<http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/>
Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl
International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl

Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at
<http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/>

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

Contact:
an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

- For the implementation of **STA/STT**-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term [month]	Spring term [month]
E MALAGA01	15 th June	1 st November*
PL TORUN01	June, 1st	November, 1st

*Medicine students only 15th June for 1st and 2nd semester and full academic year.

2. E MALAGA01

The receiving institution will send its decision within a number of weeks depending on the date of the reception of the official nomination of students selected. Nevertheless it will always be by the 15th of June.

PL TORUN01

3. E MALAGA01

A Transcript of Records will be issued by the International Relations and Cooperation Office no later than 7 weeks after the assessment period has finished at UMA.

PL TORUN01

4. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

PL TORUN01:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship).
 Students should apply according to the procedure given on
<http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application>

The online application should be submitted by the students by the **1st of June** or **1st of November**.

2. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.

Transcript of Records

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI, given that the transcript form and all relevant course work documents have been submitted by the student.

Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

The grading system used by Spanish universities is based on specific attainment levels, rather than on a numerical scale or statistical basis. It should be noted that the mark, 'Matrícula de Honor', which is the highest grade, is rarely given.

Spanish denomination	English denomination	Local Scale (0-10)	ECTS Grade
Matrícula de Honor	First Class with Distinction	10 Matrícula de Honor	A
Sobresaliente	First Class	9-10	A
Notable	Second Class	7-8'9	B, C
Aprobado	Pass Mark	5-6'9	D, E
Suspense	Fail	0-4'9	FX, F
No presentado	Fail	0	F

PL TORUNO1:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent

one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu		ECTS	
Grade	Grade	Predicate	
5	A	Very Good	
4,5	B	Better than good	
4	C	Good	
3,5	D	Better than satisfactory	
3	E	Satisfactory	
2	F	Unsatisfactory / Fail	
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.		

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E MALAGA01	M. Carmen González Zorrilla mcgonzo@uma.es +34 952134283	http://www.uma.es/relaciones-internacionales/cms/menu/movilidad-estudiantes/europa/erasmus-recibidos/

PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/
---------------	---	--

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E MALAGA01	M. Carmen González Zorrilla mcgonzo@uma.es +34 952134283	http://www.uma.es/relaciones-internacionales/cms/menu/movilidad-estudiantes/europa/erasmus-recibidos/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2

4. Housing



The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E MALAGA01	alojamiento@uma.es +34 952132562/6566	http://www.uma.es/alojamiento/ http://www.uma.es/relaciones-internacionales/cms/menu/movil

		idad- estudiantes/europa/erasmus- recibidos/
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928)	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ¹
E MALAGA01	Prof. Susana Cabrera Yeto Director of International Mobility	05/11/2015	
PL TORUN01	Dr hab. Adam Bednarek, prof. UMK, Dean of the Faculty of Languages		

¹ Scanned signatures are accepted